

# San Cesario

## Notizie

# Natale 2015

Concerti, spettacoli e  
divertimento per tutti

da pag. 4 a pag. 7



### Bilancio 2016, non aumenta la pressione fiscale

LA PAROLA AI CITTADINI

pag. 2-3



### 25 anni di Artristi

LA COMPAGNIA DI SAN CESARIO  
FESTEGGIA IL TRAGUARDO  
UNA PIOGGIA DI PREMI

pag. 7



### Accoglienza a San Cesario

pag. 10 - 11

postazONE  
contact  
CN/MO1019/2010  
Posteitaliane

Periodico bimestrale  
dell'Amministrazione Comunale di San Cesario sul Panaro  
Spedizione in modalità "SMA - Senza Materiale Affrancatura"  
Anno XXXV n. 3 - novembre 2015

# Bilancio 2016, ferme tasse e tariffe

*Risorse per investimenti e servizi. Resta l'incognita Legge di stabilità*

Ci stiamo apprestando a concludere l'anno 2015 con la convinzione di aver gestito in modo oculato le risorse dei cittadini. Si è trattato di un anno di gestione complessa, a causa delle novità introdotte dalla nuova contabilità e del cambio del responsabile finanziario, ma un'attenta gestione ha permesso di chiudere l'anno in equilibrio, salvaguardando la qualità dei principali servizi e destinando anche risorse per la realizzazione di importanti opere pubbliche. Proprio sul fronte degli investimenti abbiamo compiuto gli sforzi maggiori: nonostante i vincoli ancora stringenti del Patto di Stabilità, siamo riusciti ad avviare la costruzione del **nuovo magazzino comunale**, nella consapevolezza che l'attuale struttura dell'ex macello sia divenuta inadatta e poco sicura. Abbiamo saputo cogliere le opportunità che il governo ci ha messo a disposizione per l'**edilizia scolastica**, utilizzando risorse accantonate in anni precedenti per finanziare l'ampliamento del polo scolastico comunale. Ora la nostra scuola è ancora più funzionale ed accogliente, all'avanguardia per ospitare al meglio i nostri bambini.

Adesso la prospettiva è rivolta al futuro, dal momento che stiamo ultimando i dettagli del **nuovo Bilancio di previsione 2016**, che prevediamo di approvare in Consiglio comunale entro la fine dell'anno. L'obiettivo è quello di predisporre un bilancio senza particolari cambi di rotta, che ci metta nelle condizioni di **dare continuità a tutti i servizi senza aumenti di tasse e tariffe**. Un bilancio che nel corso del 2016 dovrà inevitabilmente essere soggetto a variazioni significative: nella nuova Legge di Stabilità in approvazione dal parte del Governo infatti sono annunciate numerose novità, di cui però ancora oggi non si conoscono a fondo i dettagli; fra queste dovrebbe esserci la cancellazione della TASI per la prima casa, e il superamento del Patto di Stabilità. Nell'impossibilità di conoscere oggi il contesto nel quale ci muoveremo il prossimo anno, dobbiamo procedere quanto prima all'approvazione del nuovo Bilancio, in modo da dare agli uffici gli strumenti e gli indirizzi per essere nelle condizione di lavorare fin dall'inizio del 2016. Non ci pare utile attendere di approvare il Bilancio di previsione a metà esercizio e - in attesa - paralizzare l'attività dell'Ente, che senza questo documento può funzionare solo a regime transitorio.

Nel nuovo Bilancio 2016 non abbiamo previsto - come detto - aumenti della tassazione, in modo che i cittadini possano beneficiare della cancellazione della TASI senza che questo risparmio sia bilanciato da altri aumenti. Non sono previsti nemmeno aumenti delle tariffe dei servizi a domanda individuale, che risultano bloccate dal 2011.

La gestione attenta dei conti del Comune ha permesso di risparmiare negli anni circa 800.000 euro di risorse, che non si sono potuti spendere a causa del Patto di Stabilità. Il nostro auspicio è che con l'annuncio superamento del Patto si apra per il nostro Comune la possibilità di mettere in campo le risposte che servono per la qualificazione ulteriore del nostro territorio.

Sul fronte degli investimenti, sono previsti due interventi

significativi: la realizzazione della **pista ciclabile fra il centro del paese e il tratto di via Liberazione** e il **terzo stralcio di lavori al polo scolastico**. La prima opera permetterà di completare il quadro dei percorsi ciclo-pedonali del nostro territorio, ed in particolare metterà in collegamento il centro cittadino dal ponte ciclopedonale sull'autostrada, fino al tratto di ciclabile di Via Liberazione di recente realizzazione. Il secondo intervento prevede l'ultimazione degli interventi sulla scuola: sostituzione degli infissi, completa tinteggiatura degli interni (aule, uffici, ecc.), installazione di palette frangisole, realizzazione di una zona deposito, e l'ampliamento degli uffici amministrativi; il costo complessivo degli interventi è di 189.000 euro, di cui 132.000 finanziati dalla Regione Emilia Romagna.

Sono inoltre previsti a bilancio investimenti di minor entità di salvaguardia del patrimonio pubblico, come la sistemazione delle strade, della segnaletica orizzontale e verticale, del verde pubblico. A testimonianza, ancora una volta, dell'importanza che riveste la cura del territorio.

Vogliamo chiudere il quadro riprendendo un ultimo intervento che però avrà grande impatto per la comunità. In questi mesi sono iniziati i lavori per la **realizzazione delle opere di mitigazione ambientale finanziate da Società Autostrade per 670.000 euro** come compensazione per il passaggio della quarta cor-



*L'ampliamento della scuola*

sia autostradale. I primi interventi sono già visibili nell'area verde di Case Gioia. Nel 2016 e 2017 saranno riforestate le aree di Via Berlinguer e del Centro Sportivo di Via Ghiarelle. Oltre a queste aree, gli interventi prevedono la piantumazione di alberi a copertura delle dune che saranno realizzate ai margini dell'autostrada.

Crediamo che queste opere, insieme al completamento della circonvallazione, segnino un passaggio di grande rilevanza per il futuro della nostra comunità. Ora che gli interventi sono avviati, continueremo a lavorare per accelerarne il più possibile la conclusione.

**L'Amministrazione Comunale**

# “Puzze”, Circonvallazione, manutenzioni

## Confronto e dibattito aperto con la cittadinanza

Nel mese di ottobre abbiamo incontrato i cittadini in tre incontri pubblici, uno nel centro storico e due nelle frazioni di Altolà e S. Anna. La nostra volontà era di presentare il lavoro svolto nell'ultimo anno e gli obiettivi futuri, ma soprattutto **dare voce alla cittadinanza**. Spunti, osservazioni, richieste e - perché no? - critiche non sono mancati. Per gli amministratori è stato un momento importante, per confrontarsi e dare risposte, ma anche per ricevere indicazioni utili ai fini del nostro mandato di governo.

Come già anticipato agli incontri, produrremo un report completo delle serate, con tutti i punti emersi e con i contenuti presentati dalla Giunta. Purtroppo durante le serate non è stato possibile affrontare tutti i temi suggeriti, considerata l'alta partecipazione. Pertanto invitiamo tutti i cittadini che avessero necessità o interesse ad approfondire determinati temi non sufficientemente trattati, a prendere contatto gli assessori competenti attraverso l'indirizzo mail istituzionale presente sul sito, o telefonando al centralino del Comune per fissare un appuntamento. In attesa del Report completo, abbiamo ritenuto utile riprendere alcuni temi.

Ovviamente le **problematiche ambientali** sono state gli argomenti che hanno suscitato la discussione più accesa; l'Amministrazione comunale non ha mai minimizzato, né mancato di riconoscere la necessità di affrontare le questioni aperte sul nostro territorio, siano esse gli

strategie volta all'abbattimento di questi fenomeni: 1) controlli sulle emissioni; 2) ricerca delle soluzioni insieme agli enti competenti, Provincia e ARPA; 3) procedure amministrative volte alla realizzazione di opere di mitigazione, come l'Autorizzazione Unica Ambientale (AUA) dove la nostra Amministrazione può partecipare alla definizione delle azioni da imporre alle ditte. In questo percorso terremo sempre informati i cittadini degli sviluppi, anche attraverso ulteriori momenti di confronto pubblico.

Oltre ai temi ambientali, le assemblee sono state il momento per fare il punto sullo stato di attuazione della **Circonvallazione**: la Provincia sta procedendo alle procedure di esproprio, e l'inizio dei lavori è previsto per la fine del 2016.

Anche le **piste ciclabili** sono state oggetto di diverse domande. Abbiamo ribadito la necessità finanziaria di procedere per stralci alla realizzazione, all'interno di un progetto ben definito di rete interna ed esterna all'abitato. Gli ultimi interventi sono stati quelli volti al collegamento con S. Anna: Via Liberazione e Via S. Anna già concluse, mentre per il prossimo anno è previsto il collegamento fra il centro e il tratto di Via Liberazione. Altro tema fortemente dibattuto è stato quello della **manutenzione del territorio e delle aree verdi**. Da un lato c'è stato un forte riconoscimento rispetto al elevato livello qualitativo delle aree verdi urbane, dall'altro la richiesta di sistemare al meglio le aree più periferiche, prima fra tutte quella dei laghi di S. Anna. Non si registrano aree di degrado, ma l'impegno dell'Amministrazione è comunque quello di curare al meglio anche i singoli dettagli.

Per un approfondimento su questi temi, o su quelli non citati, Sindaco e Assessori ribadiscono la loro piena disponibilità.

**Sindaco e Giunta augurano un sereno Natale e un felice Anno Nuovo a tutti i cittadini di San Cesario**



*La ciclabile in via Liberazione*



*L'area verde Case Gioia*

odori o le polveri di vetro. Nel fare ciò abbiamo però sempre dovuto agire all'interno delle norme di legge e **ricercare con determinazione e costanza le modalità per contrastare i fenomeni negativi** generati dalle attività produttive.

La **problematica odori** (vedi la più recente relativa al **bitume**) è poi rappresentativa della situazione paradossale in cui si trova la nostra Amministrazione: messa sul banco degli imputati a causa di problemi suscitati da aziende collocate al di fuori del territorio comunale, pur ritrovandosi a sostenere nelle sedi opportune le rimostranze dei cittadini che rappresenta. A parte ciò, resta fermo l'impegno del Comune a mettere in campo tutte le

# NATALE 2015

Tutti gli eventi in programma

**Sabato 28 novembre**

ore 21 Basilica di San Cesario

**Concerto dell'Orchestra de I Mandolinisti di Parma e Bologna**

diretta da Maria Cleofe Miotti

organizzato dall'Associazione Ensemble Mandolinistico Estense *ingresso gratuito*



**L'INCANTO DEL MANDOLINO**  
Concerto dell'Orchestra  
I Mandolinisti di Parma e Bologna  
Diretta dal M<sup>o</sup> Maria Cleofe Miotti

Associazione Ensemble Mandolinistico Estense

Nell'ambito della Rassegna  
**Protagonista il Mandolino**  
VI edizione  
Rassegna di eventi dedicati al mandolino a Modena  
26 settembre 2015  
26 marzo 2016  
Direzione artistica Roberto Palumbo

Con il contributo di  
**FONDAZIONE** Casa di Elgarino di Modena  
Provincia di Modena  
Comune di San Cesario sul Panaro

Con il Patrocinio del  
Comune di Modena

In collaborazione con  
VecchiTonelli

PER MAGGIORI INFORMAZIONI:  
Ensemble Mandolinistico Estense  
Stradello San Marone, 15 41126 Modena  
tel/fax: +39 059 390461  
Referente M<sup>o</sup> Roberto Palumbo  
+39 335 7651056  
e-mail: pietrol@mandolinoestense.it  
www.mandolinoestense.it

**Sabato 28 Novembre 2015 ore 21,00**  
Basilica di San Cesario sul Panaro  
San Cesario sul Panaro (MO)  
**ingresso libero**

**Sabato 5 dicembre**

Ore 21 Circolo Arci San Cesario

**Rassegna dialettale TEATER A SAN GÊR**  
Compagnia di teatro dialettale gli Artristi  
'Ona, do, tre o gnànc òna (Commedia brillante)

Ingresso € 8 - Ridotto € 5

**Martedì 8 dicembre**

Dalle ore 9 Piazza di Corso Libertà

**Mercatino dell'artigianato artistico e Mercantingio**

ore 10 **Mastro Cartaio di Natale**

Laboratorio creativo.

Carte da pacco e shopper da personalizzare.  
A cura di Associazione Culturale Arte in gioco

dalle 15,30 Intrattenimento corale itinerante  
con **Ekos Vocal Ensemble**

ore 16,30 Sala Società Operaia Mutuo Soccorso  
Corso Libertà, 99

Rassegna *Non solo burattini*

La Compagnia Il Cerchio Tondo presenta:

**Albero**

Spettacolo di teatro di figura - Ingresso gratuito

**Sabato 12 dicembre**

ore 10,30 Sala Grande, Villa Boschetti

**Le storie del sabato**

**Le in-solite storie di Natale**

Ore 21 Circolo Arci San Cesario

**Rassegna dialettale TEATER A SAN GÊR**

Compagnia di teatro dialettale gli Artristi

**Guerda tè s'am tòca fer... (Commedia)**

Ingresso € 8 - Ridotto € 5

**Domenica 13 dicembre**

Dalle ore 9 Piazza di Corso Libertà

**Mercatino natalizio delle scuole**

Con la partecipazione di: Asilo Nido La Coccinella,  
Istituto Comprensivo Pacinotti, Scuola  
dell'infanzia paritaria Sacro Cuore  
**PUNTO RISTORO** e golosità per tutti gestito dalla  
Scuola Primaria Verdi

Ore 10 **"Aspettando Santa Lucia"**

Laboratorio creativo. Lanterne porta candeles per  
illuminare il cammino di Santa Lucia e di ghirlande  
di paglia e frutta secca. Dedicato ai bambini.

Ore 15.30 Piazza di Corso Libertà

**La Compagnia Circo Cicredi presenta:**

**Circolino** Spettacolo di teatro di strada.

Domenica 13 ore 17.30

## FUOCO AL MITO

Va in scena la rappresentazione della nascita di una forma di Parmigiano Reggiano, che unisce un impianto scenico spettacolare con una lavorazione di grande impatto. Voce narrante e mastri casari, accompagnati dalle immagini della caseificazione, riprese direttamente dalla telecamera posta sopra la "caldera" e proiettate su grande schermo affinché il pubblico possa seguirne tutte le fasi, saranno i protagonisti dello spettacolo. Durante la cottura della forma si terrà anche una degustazione gratuita di Parmigiano Reggiano del Caseificio "4 Madonne" di Soliera.



Ore 17,30 Piazza di Corso Libertà

## Cottura spettacolarizzata "Fuoco al mito"

A cura del Consorzio "Bibbiano La Culla" con la collaborazione del caseificio "4 Madonne" di Soliera

## Mercoledì 16 dicembre

ore 21 Sala Grande di Villa Boschetti

### Natale in Musica

Giovani solisti ed Ensemble musicali della scuola di Musica Accademia di Pan di San Cesario e dell'Istituto Superiore di Studi Musicali O. Vecchi - A. Tonelli di Modena  
Ingresso gratuito

## Giovedì 17 dicembre

Ore 19,30 Circolo Arci San Cesario  
Presentazione del libro

### "Ieri - San Cesario - Oggi"

A cura dell'Associazione L'Osteria de La Graspà

## Venerdì 18 dicembre

Ore 18 Festa di Natale  
dei bambini della Scuola  
dell'Infanzia Paritaria Sacro Cuore

## Sabato 19 dicembre

Ore 10 Circolo Arci E. Garagnani  
Ti racconto una storia... natalizia  
Lecture per bambini  
a cura dell'Associazione Bugs Bunny

ore 17 Parrocchia di Sant'Anna

### NATALE A SANT'ANNA

#### Rappresentazione del presepe vivente

Ore 21 Circolo Arci San Cesario

### Rassegna dialettale TEATER A SAN GÊR

Compagnia dialettale GLI ARTRISTI  
"Occ par òcc" (Commedia)  
Ingresso € 8 - Ridotto € 5

## Domenica 20 dicembre

### NATALE A SANT'ANNA

ore 16,30 Circolo Arci E. Garagnani di Sant'Anna

### Rassegna "Non solo burattini"

Marco Bertarini presenta:  
Le magiche renne di Babbo Natale  
Ingresso gratuito

## Lunedì 21 dicembre

ore 21 Basilica di San Cesario

### CONCERTO DI NATALE

#### Gospel Experience Choir

Ingresso gratuito

a seguire Café House di Villa Boschetti

**BUFFET DEGLI AUGURI** offerto

dall'Associazione LE CONTRADE DI SAN CESARIO

## Concerto di Natale in Basilica

Ospite di quest'anno sarà la formazione Gospel Experience Choir, diretta da Sandra Cartolari e Alessandra Fogliani. Grazie al Gospel Experience Lab, un corso di canto gospel che si svolge presso l'associazione musicale "Il Flauto magico", Sandra e Alessandra si avvalgono della presenza entusiastica e appassionata di un "real gospel choir", definito dal Reverendo Lee Brown: "A Freedom Family seed", uno dei semi che Lee ha nutrito e coltivato fra cantanti di Torino, Modena e suoi collaboratori in Germania. Questo progetto ha profonde motivazioni: l'amore per la Bellezza di questa musica profondamente spirituale e gioiosamente comunicativa; la naturale continuazione del sogno del Reverendo di divulgare la musica gospel in Europa, il desiderio spontaneo ed irrefrenabile di condividere gioia ed emozioni con tutti!



## Mercoledì 6 GENNAIO

ore 9,30 Circolo Arci San Cesario  
**FESTA DELLA BEFANA**

Animazione e spettacolo per tutti i bambini  
a cura dell'Associazione I GUITTI

ore 16,30 Circolo Parrocchiale Anspi  
**SI FESTEGGIA LA BEFANA!**

Animazione e spettacolo per tutti i bambini  
a cura dell'Associazione I GUITTI

## Dall'8 DICEMBRE al 6 GENNAIO

Sale espositive di Villa Boschetti

### PRESEPI IN MOSTRA

Esposizione di presepi artistici  
a cura dell'Associazione

**L'ARTE NEL TEMPO LIBERO**

Inaugurazione Martedì 8 dicembre - ore 15

Orari di apertura: prefestivi: 15-18; festivi: 10-12/15-18

Negli altri giorni è possibile visitare la mostra su appuntamento  
(E. Anderlini 335 8072337 - U. Maccaferri 059 930699)

INFO: Ufficio Cultura  
tel 059 936721

[cultura@comune.sancesariosulpanaro.mo.it](mailto:cultura@comune.sancesariosulpanaro.mo.it)

# I PROGETTI CON LA SCUOLA

Come ogni anno l'Amministrazione Comunale promuove, sostiene e realizza all'interno della scuola, l'Istituto Comprensivo Pacinotti, progetti rivolti sia ai bambini della scuola primaria che ai ragazzi della scuola media.

I progetti vengono proposti dalla Biblioteca, in collaborazione con il Sistema Bibliotecario di Castelfranco Emilia e dai Servizio Cultura, Sport e associazionismo e Polizia Municipale.

## LA BIBLIOTECA

Anche per l'anno scolastico 2015-2016, le proposte formulate dalla biblioteca sono orientate a percorsi di promozione alla lettura.

Per la **SCUOLA PRIMARIA**, i percorsi di quest'anno saranno curati e realizzati da Sara Tarabusi della Libreria Il Castello di Carta di Vignola. Il percorso di lettura rivolto ai bambini di prima e seconda sarà legato a un'esperienza sensoriale con la carta: **"Storie di carta e di colore, leggere l'arte"** è un insieme di letture che raccontano le vite dei grandi artisti partendo da fogli di carta strappati e tagliati dall'attrice, che animano animali e personaggi. Per le terze e quarte il percorso di narrazione è centrato invece sulla scoperta di Roal Dahl. **"Versi per versi"** parte dai testi di questo amatissimo autore di letteratura per l'infanzia mirando a creare un rapporto particolare con i suoi libri..

La biblioteca organizza anche, a partire da gennaio, **incontri di**

**approccio alla biblioteca rivolti alle prime della scuola primaria.** I bambini, accolti e accompagnati dalla bibliotecaria, potranno così orientarsi tra gli scaffali della biblioteca, assistere ad una breve lettura animata e prendere in prestito un libro.

Per la **SCUOLA MEDIA** le tematiche proposte sono diverse. Per le prime, **un percorso di informazione e sensibilizzazione per un utilizzo di Internet consapevole**, che intende fornire sia gli strumenti adeguati ad una ricerca online, sia approfondire alcuni aspetti per **combattere l'emergenza del cyberbullismo** e favorire la solidarietà tra coetanei. I laboratori saranno curati da esperti dell'Associazione Civibox di Modena.

Per le classi seconde **un percorso di lettura sul tema del giallo e del mistero** condotto da Simone Maretti.

Per le classi terze le insegnanti hanno scelto, tra le varie proposte, un **percorso di lettura** di Simone Maretti sul **tema della crescita e formazione** e un percorso sui temi propri dell'adolescenza (identità, amore, amicizia, vita e morte): **"L'ora blu. Leggere l'adolescenza"**, condotto da Sara Tarabusi, presenta storie che permettono ai ragazzi di vedere oltre le apparenze e che raccontano la realtà di tutti i giorni.

Nel 2016 verranno avviati anche percorsi di animazione e di lettura per i bimbi della scuola d'infanzia parrocchiale Sacro Cuore.

## GLI ALTRI PROGETTI

Per le terze della scuola primaria sono stati scelti altri due progetti, uno già avviato in ottobre e un altro che verrà realizzato tra febbraio e marzo 2016.

Il primo è il progetto **Multisport**, attività multidisciplinare a carattere non agonistico che permette di conoscere e praticare vari sport, quali calcio, volley, pallamano, rugby, karate e basket, svolta da istruttori della



*Letture con i ragazzi*

Società Mutina Sport – San Cesario, per un totale di 12 lezioni per ogni classe. Il secondo è **un progetto di promozione dei valori della solidarietà e dell'altruismo** tramite i racconti di **"Battista, il cavaliere altruista"** promosso dall'Associazione *Melp you* di Fiorano Modenese. I bambini impareranno a conoscere alcune realtà di volontariato.

Per le quinte invece, come gli anni scorsi, verrà realizzato il **progetto laboratoriale di musica "Musiche e forme"** a cura degli *Amici della Musica* di Modena. Quest'anno il laboratorio sarà condotto dall'esperta Cristina Casari che presenterà le diverse forme musicali e insegnerà ai ragazzi semplici coreografie attraverso l'uso di gesti e suoni. Obiettivo finale del progetto sarà una piccola performance dei ragazzi in apertura del concerto del 7 maggio nella Basilica di San Cesario, nell'ambito della rassegna *Note di passaggio*.

Si svolgeranno poi gli incontri nelle classi quinte elementari sulla **Legalità** e nelle quarte sull'**Educazione stradale**, con il personale del Servizio Polizia Municipale di San Cesario. Quest'ultimo progetto verrà realizzato anche alla materna per i bimbi di cinque anni.

Infine i ragazzi delle medie saranno coinvolti in un progetto di conoscenza delle realtà di volontariato del nostro territorio attraverso le **"Officine della Solidarietà"**: una giornata di promozione sociale. Seguirà poi un momento di confronto e la festa conclusiva.

Infine non mancherà la visita guidata delle classi terze al Museo del Depo di Carpi e all'ex Campo di concentramento di Fossoli.

**L'Amministrazione Comunale**

	Editore: Comune di San Cesario sul Panaro
	Autorizz. Tribunale di Modena n. 645 del 21/3/1980
Direttore responsabile: <b>Sara Zanoli</b> In redazione: <b>Laura Bagni</b>	
Grafica, impaginazione e stampa <b>Tipografia AZZI</b> via Giardini Nord 63, Pavullo nel Frignano (MO)	
Gestione spazi commerciali: Tipografia AZZI - tel. 0536.20326 - e-mail: tipografia.azzi@gmail.com	
STAMPATO SU CARTA ECOLOGICA NON RICICLATA NON CONTIENE ACIDI, CLORO E IMBIANCANTE OTTICO	
finito di stampare nel mese di novembre 2015	
I contributi firmati esprimono esclusivamente le opinioni dei singoli autori e non della proprietà e della direzione del giornale	

## 25 Anni di Artristi

Quest'anno ricorre il 25° della fondazione della compagnia teatrale gli "Artristi".

Tanti e superbi sono stati i teatranti che hanno dato lustro alla compagnia in questi 25 anni: dal divino Alfredo Medici, alla dinamica Maria Grazia Vacondio, al funambolico macchietista Mario Boiani, alle splendide caratteriste Nara Bandiera, Simona Gasperi, Franca Casalini, Franca Boni, al guitto Gianni Pellacani, alla meravigliosa e compianta Edda Piccinini, al caratterista Gianni Galli, all'esuberante ritrattista Andrea Bergonzini. Fino ad arrivare alla compagnia attuale: Guglielmo Gamberi, Marisa Vignali, Athos Marchesini, Elide Marchetti, Paolo Caffarri, Valentina Maldini, Fabrizio Stanzani, Sandra Rossi, Francesco Brighetti, Marica Zoboli, Leonardo Greco, Roberto Toschi, Barbara Padovan, Massimo Zani.

Da non dimenticare il "dietro le quinte" grazie alla fattiva collaborazione del mobilificio Vezzelli e del gruppo dei tutto fare (da noi chiamato in maniera scherzosa i monta-tori): per le scenografie, il trasporto e il montaggio Dino Avella, Gregorio Bazzani, Filippo Brighetti, Palmiro Gibellini, Ermes Mantini, Giuseppe Selmi, Fernando Tisi, infine l'art director Marino Cuzzani. Per i costumi Sandra Zaccagni e Luisa Berselli.

Numerosi sono stati i risultati conseguiti, i successi ottenuti ed i contributi elargiti a scopo benefico, grazie al pubblico che ci ha sempre sostenuto ovunque regalandoci grosse soddisfazioni e sul quale contiamo anche per l'avvenire.

**Il regista  
Massimo Zani**



### Una pioggia di premi Numerosi riconoscimenti a Moglia, al 24° Festival Teatrale Dei Dialetti.

Lo scorso 25 Aprile gli Artristi sono stati riconosciuti a Moglia come una delle migliori compagnie di teatro che si sono esibite all'interno del Festival dei dialetti 2014/2015, che ha visto la partecipazione di numerose compagnie comico-dialettali appartenenti alle province di Mantova, Modena e Reggio Emilia.

Nello specifico, gli Artristi hanno portato in scena la commedia dal titolo "Al Countaball", grazie alla quale hanno ottenuto il premio per la miglior regia, miglior attore non protagonista, due segnalazioni, ed aggiudicandosi altresì il terzo premio nella classifica generale delle migliori compagnie in gara.

"Al Countaball", è un ricco negoziante che vive la doppia vita di onesto padre di famiglia e di frequentatore dei locali di Bologna, tra ballerine e forti evasioni. Una serie di eventi sfavorevoli però fanno crollare il suo castello di bugie. Tre atti di esilarante comicità accompagnati da numerosi applausi e apprezzamenti durante le varie tappe affrontate, che impreziosiscono il percorso costruito attorno ad essa dal suo scrittore e regista Massimo Zani, oltre all'impegno profuso da tutti i componenti la compagnia.

Questo ulteriore successo è solo l'ultimo di una serie di riconoscimenti che il nostro gruppo di teatro ha ottenuto in tanti anni di attività, un bagaglio di esperienze, premi e successi che costituiscono motivo di orgoglio per la nostra realtà culturale locale. Per questo, profonda gratitudine va all'intera compagnia, dal regista a tutti gli attori che ne fanno parte e che ne hanno fatto parte, nonché alla squadra dei montatori, costumisti, scenografi e tecnici che si sono alternati negli anni.

**L'Amministrazione Comunale**



# Burattini...e non solo

La compagnia *I burattini della Commedia dell'Arte* propone anche per la stagione 2015/2016 la rassegna di teatro di figura *Non solo burattini*. A San Cesario sono previsti 3 appuntamenti tra dicembre e gennaio.

**Martedì 8 dicembre**, ore 16.30, la Compagnia Il Cerchio Tondo presenta "Albero", spettacolo di teatro di figura presso la sala della Società Operaia di Mutuo Soccorso, in C.so Libertà, 99.

**Domenica 20 dicembre**, sempre ore 16.30, "Le magiche renne di Babbo Natale", narrazione natalizia a cura di Marco Bertarini, che si svolgerà al Circolo Arci Garagnani di Sant'Anna.

Infine, sempre al Circolo Arci di Sant'Anna, **domenica 24 gennaio 2016**, ore 16.30 "Burattini in libertà", spettacolo di burattini della tradizione emiliana con Moreno Pignoni.

Tutti gli appuntamenti sono a ingresso gratuito.



## Ieri - SAN CESARIO - Oggi

a cura di Giovanni Romani



## Il nuovo libro de la Graspa

In occasione del 18° Anniversario della nostra associazione, proseguendo nell'impegno assunto fin dalla nascita (1997), presenteremo un secondo libro di foto. L'idea è nata dopo una lunga discussione sul tema da sviluppare. Abbiamo scelto la proposta di pubblicare foto antiche su come era il Paese, confrontandole con i cambiamenti avvenuti nel corso degli ultimi anni.

E' risultato interessante vedere le trasformazioni avvenute. Per coloro che hanno una certa età non sarà una scoperta. Ma per i tanti che non ricordano, o che hanno un'età più giovane, sarà una vera sorpresa.

Prendiamo, quale esempio, due casi: quanti ricordano che dove ora c'è il Banco San Geminiano e tutti quei negozi, c'era la villa del medico condotto Dr. Francesco Cavazzuti? E dove c'è ora la banca Unicredit c'era la villa Golfieri ed un ampio giardino che arrivava fino a via Marconi? E così per altre realtà del centro storico.

Questi esempi mettono in evidenza il contenuto del nuovo libro e rendono interessante conoscere l'evoluzione del nostro Paese, che, senza distruggere la propria storia e la sua caratteristica di piccolo centro si è trasformato in meglio. Il libro è arricchito da molte foto a colori.

**L'opera verrà presentata  
giovedì 17 dicembre alle 19.30  
presso il Circolo Arci**

La serata terminerà con un ricco rinfresco organizzato dallo chef Bruno.

**Associazione "La Graspa"**

## Le Storie del sabato

Sono riprese da ottobre "Le storie del sabato, rassegna di letture e animazioni organizzata dalle biblioteche del Sistema di Castelfranco Emilia. I prossimi incontri alla biblioteca di San Cesario in Corso Libertà:

**Sabato 28 novembre** ottobre, alle ore 10, presso la Sala Grande di Villa Boschetti "Silenzio si parte" a cura del Teatrino dell'Armadio. Per bambini da 3 a 6 anni.

**Sabato 12 dicembre** sempre alle ore 10, "Le insolite storie di Natale" con Patrizia Comitardi (La città dell'Arcobaleno). Per bambini da 3 a 5 anni.

Le letture sono a ingresso libero senza prenotazione.

## Sant'Anna in crescita

**(sociale - solidale - sportivo - aggregativo - divertimento per bambini)**

Sono tante le attività organizzate dal **circolo ARCI "Ennio Garagnani" di Sant'Anna** in questa seconda parte dell'anno. Tra le altre, ad ottobre è stata dedicata una giornata all'AMA di Castelfranco Emilia (Associazione che offre servizi di animazione e socializzazione per i ragazzi disabili) che ha dato la possibilità ai ragazzi di passare un pomeriggio all'insegna del divertimento, dello svago e della compagnia. L'otto novembre è stato dato spazio ai bambini con la "Tombola degli Animali", iniziativa che ha riscosso un grande successo ed ha entusiasmato e divertito tutti i partecipanti. Per grandi e piccoli ricordiamo il 20 dicembre e il 24 gennaio gli spettacoli della rassegna *Non solo Burattini* (vedi sopra). Il 5 gennaio "Arriva la befana" e il 5-6 febbraio "Partecipazione al Carnevale delle Contrade".

Ringraziamo i partecipanti al pranzo dei Soci organizzato a settembre. Vi aspettiamo alle prossime iniziative!



## Notizie dall'Avis

Siamo alla fine del 2015 e possiamo già fare un primo bilancio del dopo "accreditamento". La sede Avis di San Cesario, come la maggior parte delle sedi della provincia di Modena (46 su 51), ha ottenuto il sospirato accreditamento, purtroppo non definitivo (per due anni). Ci saranno quindi altre verifiche, ma abbiamo un po' di tempo per abituarci ai cambiamenti che ci sembrano a volte imposizioni senza senso. Siamo certamente più "specializzati", ma la diminuzione delle giornate di prelievo ci ha penalizzato molto e alla fine dell'anno il calo delle donazioni sarà evidente. I donatori vanno volentieri nella propria sede, ma se la sede è chiusa, non sono contenti di andare a Modena o in altre sedi. Se poi aggiungiamo la campagna difamatoria contro l'Avis apparsa sui giornali in estate,



*Iniziativa presso la sede dell'Avis*

il gioco al ribasso è presto fatto. Sappiamo bene che notizie, anche non vere e senza fondamento, bastano per insinuare dubbi e gettare ombre sul lavoro prezioso (e GRATUITO) di tanti volontari che si prodigano nelle varie sedi, nelle scuole, ecc.

Nel 2015 a San Cesario abbiamo riproposto alcune iniziative come il concorso di disegno "A scuola con AVIS", rivolto alle classi quinte elementari, con premiazioni delle classi nell'ambito della festa finale della scuola, svolta il 4 giugno dopo vari rinvii causa maltempo. Abbiamo riproposto anche la Camminata Avis (la terza): nel pomeriggio di sabato 6 giugno, nonostante il gran caldo (35°), oltre 50 coraggiosi hanno partecipato con partenza dalla sede (alcuni di questi anche di corsa o con i bastoni del Nordic Walking). Queste iniziative saranno certamente proposte anche nell'anno 2016. Inoltre, insieme alle altre associazioni iscritte alla Consulta del Volontariato, aderiamo ad altri progetti rivolti alla scuola media, con festa finale fissata per sabato 16 aprile 2016 Ringraziamo tutti i volontari e collaboratori che lavorano per il buon funzionamento della sede e per le varie iniziative. Tanti auguri di Buon Natale e buon 2016 a tutti!!

**Il Consiglio Direttivo**

## Un invito a donare

Chi è maggiorenne, in buona salute e pesa più di 50 kg può venire in sede a DIGIUNO, per fare gli esami del sangue. **La sede AVIS** è in corso Libertà 102 (presso il centro I Saggi) **sarà aperta dalle ore 8.00 alle ore 10.30 nei giorni 13 dicembre, 10 gennaio 2016, 14 febbraio, 13 marzo.**

## Italia e Germania, scuole a confronto

Il 22 settembre è stata una giornata un po' insolita per la scuola d'infanzia di San Cesario, grazie alla presenza di ospiti tedesche in visita per capire e studiare il nostro modello educativo 3-6 anni. E' stato un onore ospitare una ventina di docenti, accompagnate dalle loro tutor referenti del Centro di formazione Socialpedagogico del Land Renania Palatinato. Abbiamo organizzato una giornata di accoglienza, alla quale ha partecipato anche l'Assessore all'Istruzione Paola Vezzelli in rappresentanza di tutta l'Amministrazione comunale. Abbiamo illustrato le attività principali, comprese le routines che scandiscono la giornata dei bambini. Abbiamo confrontato la nostra programmazione con la loro, soffermandoci sui punti di contatto e sulle differenze. Sono stati illustrati tutti i progetti che realizziamo, anche con il contributo dei genitori e del Comune, e abbiamo risposto alle domande e le curiosità che sorgevano durante la chiacchierata, alimentando un interesse reciproco.

Sapevate che in Germania i bambini della primaria escono da scuola e vanno a casa da soli? Noi siamo rimaste stupite, è stata la conferma che i modelli educativi si plasmano in relazione ai contesti e alle condizioni socio ambientali e alle tradizioni culturali

A fine mattinata abbiamo continuato il confronto gustando i cibi tipici della nostra regione, preparati dalle cuoche. E' seguito uno scambio di doni, di canti e di filastrocche ed è stata una sorpresa scoprire che alcune canzoncine che accompagnano le nostre attività sono conosciute e cantate anche nelle scuole tedesche frequentate da bambini di origine italiana.

La valenza di questo scambio culturale è innegabile e ci auguriamo che possa continuare nel tempo, perchè sono cresciuti la curiosità e l'interesse per una realtà educativa diversa dalla nostra, lontana geograficamente, ma ricca di stimoli e di proposte formative valide e interessanti. Ci piacerebbe un giorno ricambiare la visita in Germania.



*Un momento dell'incontro*

**Silvia Zetti**

**Dirigente scolastica dell'Istituto Comprensivo Pacinotti**

# A proposito di profughi...

## L'accoglienza a San Cesario

Da febbraio 2015 la comunità di San Cesario accoglie sul proprio territorio alcuni richiedenti asilo, che noi impropriamente chiamiamo profughi. Mentre "profugo" è un termine generico che indica chi lascia il proprio paese a causa di guerre, invasioni, persecuzioni o catastrofi naturali, i "richiedenti asilo" sono persone che, trovandosi al di fuori dei confini del proprio Paese, presentano nel paese in cui si trovano (nel nostro caso in Italia) domanda per il riconoscimento dello status di rifugiato. Tale iter concede loro un permesso di soggiorno regolare per motivi di domanda d'asilo che scade con lo scadere dell'iter stesso; la procedura di vaglio della domanda d'asilo può portare al riconoscimento di uno status di protezione internazionale (status di rifugiato, protezione sussidiaria, protezione umanitaria) o al suo rifiuto.

Queste persone sono ospitate in Italia all'interno del progetto di accoglienza "Mare Nostrum", il programma di accoglienza ai richiedenti asilo che il Governo italiano ha costituito a partire dal 2014 per far fronte alla progressiva crisi umanitaria scatenata dall'instabilità dell'area del bacino del Mediterraneo. Si tratta di un programma pubblico gestito dallo Stato tramite i propri organi territoriali, le Prefetture. A marzo 2013, la gestione del programma di accoglienza a Modena e Provincia è stato aggiudicato alla Cooperativa Sociale Caleidos.

Il progetto affianca i migranti accolti nel loro percorso di richiesta d'asilo, dalla formalizzazione della richiesta presso la questura, all'audizione per il riconoscimento della protezione internazionale presso la Commissione territoriale competente, fino al ritiro dell'esito dell'audizione e l'eventuale ottenimento della protezione umanitaria. Durante il soggiorno, che può durare fino ad un anno e mezzo dalla formalizzazione della richiesta d'asilo, la cooperativa fornisce ai beneficiari, oltre che assistenza

burocratico/legale, anche vitto, alloggio, assistenza sanitaria, mediazione linguistico/culturale, assistenza linguistica e percorsi volti all'inserimento socio-lavorativo sul territorio.

I richiedenti asilo vengono accolti dalla cooperativa in strutture di prima accoglienza (due di queste strutture sono a Modena in città, una a Formigine e una a Castelfranco), poi in breve tempo vengono decentrati a piccoli gruppi nella provincia. La scelta di accoglienza in piccoli gruppi è motivata dal fatto che accogliere i profughi nello stesso luogo in gruppi molto numerosi rischia di creare situazioni di ghettizzazione.

A Modena sono stati accolti 667 richiedenti asilo (non si tratta affatto di un'invasione, come a volte si sente dire in giro). Tutti sono stati alloggiati in abitazioni. Attualmente non è previsto l'arrivo a Modena di altri richiedenti asilo, non c'è quindi la necessità di case o appartamenti. Nel comune di San Cesario risiedono 8 richiedenti asilo, in via Bergonzini 858 in una casa di campagna dove sono impegnati presso l'azienda agricola Nostra Tellus in un progetto di agricoltura biodinamica. Sono anglofoni, di età compresa tra 18 e i 28 anni. Provengono da Gambia, Mali e Nigeria. Sono autonomi per la spesa e per la vita di casa: ogni mese viene loro erogato un contributo di 160 euro mensili per sopperire alle necessità personali. I ragazzi frequentano regolarmente la scuola di italiano presso il CPIA (Centro Provinciale per l'Istruzione degli Adulti) di Vignola e svolgono varie attività formative e di socializzazione. Non hanno bisogno di aiuti per la sussistenza (né vestiti, né denaro).

**L'esigenza maggiore riguarda l'inserimento e l'integrazione.**

Su richiesta della cooperativa un volontario di Caritas-Solidarietà in Rete si reca a casa loro per un corso di italiano: la conoscenza della lingua



è fondamentale per un percorso di integrazione.

Confrontandosi con gli operatori di Caleidos e del centro di ascolto della Caritas diocesana sono emerse **alcune idee riguardanti azioni molto semplici e concrete che già da ora è possibile mettere in atto:**

- recarsi presso l'azienda agricola Nostra Tellus (via Bergonzini 858 – per info: Giovanni 335 1627175) il martedì e il giovedì dalle ore 9:00 alle 13:00 per conoscere l'esperienza ed acquistare ciò che i ragazzi coltivano

- coinvolgere i ragazzi in attività di volontariato perché possano sentirsi utili, inserirsi ed integrarsi.

- sarà poi la conoscenza e la relazione nata spontaneamente con i ragazzi a suggerire quali altri progetti si possono attivare.

Non conosciamo il futuro di questi ragazzi. L'accoglienza oggi in Italia, come nella nostra città, è ancora tutta da costruire. E per farlo non bastano solo i fondi, c'è bisogno di un coinvolgimento più attivo della comunità. Questo coinvolgimento però non deve nascere da carità o elemosina, ma da una volontà di ridefinire se stessi attraverso il rapporto con gli altri, scoprendo l'accoglienza come un'opportunità di crescita, per tutti, non solo per coloro che sono ospitati ma anche (e soprattutto) per coloro che ospitano. Perché solo tramite lo scambio e il mutuo aiuto è possibile la costruzione di una comunità più giusta ed equa, dove le differenze rappresentano ricchezza e possibilità di rilanciare la nostra comunità e il nostro vivere insieme.

**Il Consiglio Pastorale  
Parrocchiale**

# La Società operaia di Mutuo Soccorso incontra i profughi

**OTTO richiedenti asilo tra i 18 e i 28 anni** sono stati accolti da febbraio dalla Cooperativa Caleidos Onlus in una casa di campagna di Via Bergonzini all'Altolà. Dopo l'invito domenicale di Don Fabrizio ci siamo recati in visita all'azienda agricola in Via Bergonzini 858, praticamente **una casa di campagna e 5 ettari di terreno** presi in affitto dalla Cooperativa Caleidos Onlus da una signora che ci dicono risieda a Formigine. E' l'ultima casa sulla destra prima del ponticello sul Canal Torbido, davanti alla quale campeggia un cartello con la scritta "**Azienda Agricola Nostra Tellus**", dal latino "terra nostra". L'azienda è nata in maggio di quest'anno come progetto di for-

gese. Alcuni di questi ragazzi parlano francese, altri inglese, sono autonomi per la spesa e **cucinano in proprio**. In casa hanno l'indispensabile, ci hanno detto di non sentire il freddo e alcuni indossano ancora la maglietta di cotone. Hanno la televisione a colori e ci è stato assicurato che dormono in camere dignitose. Capiscono abbastanza l'italiano, lo stanno imparando, ma lo parlano ancora poco. C'è chi sorride e c'è chi ha ancora negli occhi la tragedia della traversata. **Ci sembra di aver capito che il vestiario per passare l'inverno sarebbe comunque bene accetto**. Il nostro è stato un primo gesto di accoglienza, visto che la loro presenza in paese è saltuaria avendo a disposizione solo

biciclette, e di loro fino ad oggi non si sapeva praticamente nulla. I migranti economici di San Cesario ricevono **2,50 euro al giorno** di "pocket money", mentre la Cooperativa incasserà **32,50 euro al giorno**, per tutti i giorni della settimana e per ognuno di loro, come previsto dal bando vinto con la Prefettura di Modena. Dal pulpito, il primo invito

di Don Fabrizio ai parrocchiani è stato di iniziare a recarsi presso l'azienda agricola per **acquistare i prodotti di stagione nei giorni e negli orari convenuti**, noi abbiamo iniziato col fare la loro conoscenza e siamo stati ben ricevuti da tutti. Informati anche i nostri Soci il 15 novembre in occasione del pranzo sociale e della **consegna del Diploma ai primi 12 più anziani del Comune**. Quest'anno gli ultra novantenni sono **85** e cioè n. 2 di **98 anni**, n. 3 di **97 anni**, n. 4 di **96 anni**, e n. 3 di **95 anni**.

**Il Presidente Umberto Fiorini e il Segretario Luciano Rosi**



*La visita ai profughi*

mazione professionale per avviare al lavoro gli otto giovani di Gambia, Mali e Nigeria. Da quanto abbiamo potuto constatare durante la giornata studiano italiano, si alternano nel lavoro dei campi e stanno per montare una serra dove coltivare per i mesi invernali. Sul cartello di fronte al cancello d'entrata abbiamo letto "pomodori da sugo" e in piena campagna **insalata, cavoli, finocchi e rucola**, che assieme alla frutta (mele, pere, susine e uva) vengono portati al mercato da parte della Cooperativa che gestisce tutto. Sono seguiti da Giovanni, un responsabile della cooperativa, e da Allison, una laureata in agronomia di lingua in-

# 4 novembre

## Vittoria della pace

Nell'ambito dei festeggiamenti per la 97esima Festa dell'Unità Nazionale - il 4 novembre - la sezione Combattenti e Reduci di San Cesario in collaborazione con l'Amministrazione comunale; della scuola media Pacinotti; dell'Anpi; dell'Arco e del Comitato Anziani; ha organizzato una manifestazione per ricordare gli anni di sacrifici e di lutti che hanno coinvolto anche il nostro comune. Il ritrovo dei partecipanti è avvenuto sabato 7 novembre 2015 per ragioni organizzative.

Sono state deposte le corone al monumento dei caduti della 1ª e 2ª guerra mondiale, ed è stata detta una preghiera in ricordo dei caduti, cui è seguito il discorso del Sindaco. E' poi seguito un momento di particolare interesse da parte degli studenti delle 2ª medie Pacinotti, con letture che hanno esaltato la pace come fine irrinunciabile di tutti i conflitti.

A chiusura della manifestazione, è seguito, come consuetudine, un rinfresco per tutti presso la sede della Società Operaia.

Per tutta la mattinata è stata aperta la sede dell'Associazione Combattenti per dar modo al pubblico di poterla visitare.

**Associazione Combattenti e Reduci**



*La commemorazione*

# Prima di tutto Partecipazione



Nel corso di tre serate in ottobre si sono svolti, nelle due frazioni principali e nel capoluogo, San Cesario s.P., gli incontri di **“AmministrAzione Attiva”** tra la Giunta Comunale ed i cittadini, che hanno visto una presenza significativa ed attiva di partecipanti. Gli argomenti toccati sono stati vari e numerosi; dal tema “puzze” a quello delle ciclabili, senza dimenticare il bilancio comunale, le associazioni, la manutenzione delle strade, i nuovi comparti residenziali.

Come gruppo di Centro Sinistra vorremo sottolineare l'importanza di momenti come questi, in cui l'incontro con la cittadinanza, **il libero confronto e la riflessione comune**, permettono all'Amministrazione di fotografare meglio il territorio e le esigenze della cittadinanza, per meglio rispondere con adeguati investimenti delle **risorse collettive**.

È bene ricordare che siamo l'unica forza politica a San Cesario ad avere scelto di attivare una modalità di **confronto pubblico** per arrivare alla definizione del programma insieme ai cittadini in spazi aperti, dove tra l'altro, erano presenti candidati di altre liste consiliari. Questi incontri vanno nella direzione che avevamo individuato in campagna elettorale di una sempre maggiore trasparenza e comunicazione che, secondo noi, sono parte **della rappresentatività politica**. Come abbiamo già sostenuto in diversi passaggi, viviamo in un contesto dove la comunicazione è fondamentale, ma purtroppo vive una discrasia deleteria che favorisce spesso il più becero popu-

lismo.

L'idea che tutto sia riconducibile **a semplici soluzioni**, banali ed immediate di fronte a problemi sempre più complessi è sintomo della **crisi sociale e culturale** che stiamo vivendo. Questo stile comunicativo lo possiamo ritrovare a tutti i livelli della vita politica e sociale; pensiamo alle facili soluzioni proposte per il tema immigrazione, per la crisi economica, fino ad arrivare anche alla nostra realtà comunale. Come già detto non ci possono essere soluzioni facili a problemi complicati! E gli slogan urlati riportano alla mente periodi non propriamente democratici della nostra storia.

Chi rappresenta i cittadini, a tutti i livelli, dovrebbe avere l'umiltà e la dedizione di studiare le problematiche e di trovare le soluzioni, non di ricercare sempre il consenso parlando “alla pancia” dei cittadini. In questo periodo sui diversi canali comunicativi si leggono delle frasi durissime in cui si accusa l'amministrazione di **connivenza mafiosa**, passaggi in cui si definisce “fragile” un assessore solo perché non propensa ad alzare la voce e frasi dove **si allude a finanziamenti più o meno leciti** a partiti politici, anche da candidati e persone ricoprenti ruoli politici.

Noi siamo convinti che tutto ciò che viene scritto su giornali, bacheche e pagine pubbliche dei social network, non siano chiacchiere da bar, ma parole che hanno un **peso** e che determinano una **responsabilità** per essere sostenute ed argomentate da chi le ha pubblicate. **Il diritto di parola è sacrosanto** e condiviso da tutti noi, ma ricordiamo che ognuno è chiamato ad assumersi la **responsabilità** di quello che scrive. Proprio perché crediamo nella comunicazione e nella trasparenza tra amministrazione e cittadinanza stiamo sostenendo la giunta in alcune scelte come:

- la creazione di un **Applicativo scaricabile** per smartphone dove poter inviare comunicazioni precise e immediate alla cittadinanza, ma che non è stata votata da tutte le opposizioni;
- la creazione di **mailing list tematiche**;
- l'ulteriore potenziamento ed aggiornamento del **sito comunale**;
- la **volontà di continuare** a svolgere **serate** come quelle di ottobre, per dare la possibilità ai cittadini di essere sempre più consapevoli delle motivazioni alla base delle scelte dell'amministrazione.

Avvicinandoci alla fine dell'anno si avvicina an-

che il momento del tanto atteso **bilancio comunale**. È bene ricordare che il bilancio è il documento fondamentale per **organizzare le politiche** del nostro Comune. Purtroppo gli ultimi anni sono stati molto difficili sia per quanto concerne il calo di risorse economiche sia per le **continue modifiche** riguardanti la tassazione locale (ici/imu/tasi/tari) che non aiuta certamente l'amministrazione ad avere una programmazione lineare che possa avere respiro su più anni.

Partendo dal bilancio votato per l'anno **2015**, come **Centro Sinistra per San Cesario** siamo comunque soddisfatti per gli obiettivi raggiunti come ad esempio:

- Salvaguardare la **stabilità economica** del Comune;
- Continuare gli investimenti **sull'edilizia scolastica**;
- Mantenere l'elevato **standard dei servizi alla persona**;
- Realizzare il **nuovo magazzino comunale**;
- Aumentare i percorsi **ciclo pedonali**, confidando che chi ha partecipato alle assemblee abbia capito che i “tronconi” realizzati non sono fini a sé stessi ma rientrano in una **progettazione** più ampia che coinvolge tutto il territorio comunale.

Anche per il prossimo anno ci troveremo ad affrontare un probabile cambiamento sul tema “Tasi prima casa” ma confidiamo che la prossima Legge di stabilità possa ridare respiro agli enti locali che in questi anni di crisi hanno pagato un prezzo altissimo sul tema del contenimento della spesa e degli sprechi.

Avviandoci al periodo natalizio e di conclusione dell'anno vorremmo augurare a tutti i cittadini di San Cesario un buon **Natale** e un 2016 di **pace**.

**Il capogruppo  
Luca Brighetti**

Ancora mille cose da dire e troppe poche uscite del giornale per parlarne, quindi oggi mi volevo concentrare sulla parola democrazia, una parola abusata e distrutta dall'attuale PD, dal quale vengo citato in un avviso come "persona che fa dichiarazioni deliranti sulla mancata democrazia".

Mi piace pensare, che chi ha nello stesso nome di partito questa parola, possa trovare delirante qualsiasi argomentazione volta a rendere concreto questo concetto.

Potrei prenderla lunga passando dall'attuale loro rappresentante al governo, mister Renzi, che SENZA UN VOTO DEMOCRATICO, sta facendo palesemente politiche di destra (vedasi l'abolizione art 18) riscrivendo la costituzione e copiando ciò che faceva Berlusconi (ICI)

Sì, proprio quel Berlusconi che il PD e i loro iscritti odiavano con tutto il cuore (quanta ipocrisia), considerato il diavolo, ed ora, solo perché appoggia questo pseudo-governo col "Patto del Nazareno", ecco che appare come l'angelo salvatore... e questa per voi è democrazia?

Comunque tornando alla nostra piccola comunità, mi sono permesso d'alzare la voce qualche volta in consiglio cercando di riportarli alla ragione in un loro delirio di onnipotenza, (come si evince anche dai loro cartelli che rimarcano le mie 24 preferenze...), dove il sindaco chiudeva consigli aperti (vedasi il 22 aprile) senza dar luogo ad interventi del pubblico; oppure dove toglievano bandi già scritti, come per l'ARCI, giustificandosi con frasi come



# Democrazia?

"è volontà politica darlo a loro" o stipulando una convenzione di 20 anni su di un noto locale a prezzi ridicoli d'affitto. Oppure potrei far notare che sia il vice-sindaco che l'assessore Zuffi non erano in lista, anche se lecito (come lecito è la mia elezione), alle passate elezioni... quindi come i tanti vituperati partiti (per usare l'espressione che loro usano con me) hanno messo chi volevano loro senza considerare il voto di chi li ha votati... bella democrazia! Continuerei facendo notare le dimissioni della Bellentani che era il loro rappresentante a S. Anna, guarda caso luogo dove è nata la polemica sul circolo Ennio Garagnani (ho da poco presentato un esposto alla procura sulla vicenda). La dimissionaria, come nelle migliori famiglie, non si è nemmeno presentata in Consiglio per leggere o darne spiegazione... sparita... avrà avuto le sue motivazioni e ne approfittò per salutarla.

Finirei citando il loro ultimo colpo di genio dove, in un cartello pubblico appeso in giro, mi si diceva "sarebbe più opportuno che fosse più presente alle sedute del consiglio"... peccato che ho 16 presenze su 18 consigli... infatti dopo che ho risposto hanno tolto tutto... queste persone secondo voi sono democratiche o diffamatrici?

Democrazia dovrebbe significare ascoltare tutti, anche il singolo, il democratico dovrebbe ren-

dicontare a noi cittadini dove mette i nostri soldi, dovrebbe smettere di coprire determinate associazioni solo perché lì, probabilmente, prende voti e fa ingrassare i soliti noti; dovrebbe attivarsi per chiudere alcuni problemi che oramai affliggono il paese da anni... A chi mi dice che "in fondo a San Cesario si vive bene" ricordo che:

- è tagliato dall'autostrada;
- è pieno di cave (tra cui 2 aperte probabilmente a breve alle porte del paese);
- verrà cementificato con decine di palazzi e con barriere di legno alte 5 metri;
- verrà tagliato ulteriormente da un pezzo di strada;
- l'aria è nauseabonda il più dei giorni;
- si respira polvere di vetro.

Voi lo chiamate vivere bene? PER ME SIGNIFICA ESSERE MASOCHISTI!

Ecco alcuni piccoli episodi tra i mille che potrei citare ed ecco perché io in Consiglio mi rifiuto d'accettare i loro atteggiamenti tacciandoli di essere poco democratici ed esprimendo anche con ardore ciò che penso.

È intollerabile questa situazione ed a maggior ragione non può essere tollerata da chi ha combattuto, ha lottato e lotta ogni giorno per avere ciò in cui crede.

**Buon Natale e Buone Feste a tutti.**

*Il Capogruppo  
Franco Sola*



# Il mondo va alla rovescia

**Il 26 ottobre è morto l'ospedale di Castelfranco** dopo una lunghissima e indecorosa agonia. I sindaci dei nostri Comuni che per anni sono stati al suo capezzale hanno fatto di tutto per accelerare la fine, poi il capo di Castelfranco ha sentenziato che le cure non servivano più. Avessero potuto, la flebo l'avrebbero staccata molto prima, ma c'erano le opposizioni che tediavano con le loro raccolte-firme e alla fine contro ogni logica (*tranne quella di partito*) sono state zittite in nome della democrazia del più forte. L'ospedale di Castelfranco da fine ottobre **non farà più male a nessuno**, come dicevano i Sindaci invitando tutti a rivolgersi a Baggiovara, e coi suoi **14 posti letto** (*unici sopravvissuti ai gloriosi 300 di un tempo*) è diventato un luogo di passaggio tra il domicilio e il ricovero, per anziani e malati cronici. Un *grandissimo salto di qualità*, dicono i Sindaci, dove l'assistenza sarà garantita 24 ore su 24 dagli infermieri e dai medici di famiglia, una razza in via d'estinzione e molto presto ce ne accorgeremo anche a

San Cesario. Dopo la casa delle erbe, la casa delle fanciulle, la casa delle farfalle, la casa delle culture, la casa dell'acqua, la casa delle associazioni, avremo finalmente la *Casa della Salute*, il toccasana per ogni male, il luogo dove il futuro è adesso. Peccato che per una polmonite dovremo andare al Policlinico, a Baggiovara o a Pavullo perché **comanda chi vince le elezioni**, comandano i Sindaci che in Consiglio comunale continuano a dire che *la gente è con loro*, quindi è chiaro che **chi vota Pd non vuole andare a trovare i propri malati sotto casa, ma a 32 chilometri di distanza** zigzagando per le trafficatissime strade della nostra provincia. I gusti sono soggettivi e ognuno ha diritto di avere i suoi, *per quanto strani possano sembrare*. Quindi è politicamente corretto **chiudere l'ospedale più comodo e andare tutti più lontano**, dove decide il partito. **E' il mondo che sta andando alla rovescia**: la Sinistra degli anni Cinquanta sputava addosso ai profughi istriani alla stazione di Bologna, perché non conosceva per gli italiani di Pola e di Fiume la **parola accoglienza** che ora impone a tutti in nome del politicamente corretto. La famiglia è stata massacrata dal

Governo a suon di leggi e di tasse, salvo poi spendere ogni energia per difendere le unioni omosessuali, il termine alla vita, i gay pride, i diritti lesbici e cercando addirittura di negare la più banale verità della natura: per fare un



figlio ci vogliono un uomo e una donna, ma guai a dirlo perché si rischia il processo per omofobia. Quelli che un tempo erano clandestini e si guardavano con sospetto, oggi sono diventati *richiedenti asilo* e guai a preoccuparsi di chi ti metti in casa, per cui

tutti quelli sbarcati e quelli che arriveranno saranno nostri ospiti per i prossimi anni e **più ne arrivano meglio sarà per le cooperative** che fanno a sgomitare per accaparrarseli, visto che per **ogni** richiedente asilo **ricevono dallo Stato 35 euro al giorno**. *Che business!* E per chi ha perso il lavoro o non riesce più a trovarlo ci sono i 35 euro al giorno? E' politicamente corretto che stiano zitti e non ricevano niente. Vengono aumentate le tasse? Una volta *era colpa di Berlusconi* che affamava i Comuni, oggi è politicamente corretto che comandi un Presidente del Consiglio mai eletto da nessuno e quindi per la *Costituzione più bella del mondo* è politicamente corretto che il Pd abbia in mano tutte le leve del potere **come vige a Cuba**. **E' il mondo che va alla rovescia** anche quando un Comune fa la tangenziale sul territorio di un altro senza che nessuno fiati, o che poi ti porta via un pezzo di scuola ricevendo in cambio *le puzze a Sant'Anna*, tanto il prossimo anno sarà sempre Castelfranco a decidere *lasciandoci in mutande*, visto che contiamo come il *due di coppe*.

**E' il mondo che va alla rovescia** quando ti portano via l'acqua e la ghiaia per fare affari altrove e *come il calzolaio che va con le scarpe rotte* il nostro Comune presta ghiaia e acqua a tutti ma non ne ha per farsi la sua circonvallazione. **Ma però ci sono le ciclabili**, non sotto casa perché non è politicamente corretto: a Sant'Anna fuori dal centro abitato, all'Altolà di fianco alla provinciale, perché essendo in salita l'aria è più pulita, quando invece a San Cesario sulla provinciale non va bene perché l'aria è inquinata: c'è la Viazza, ma non passa mai nessuno. Svolazzano il vetro, le puzze e le *puzzette al catrame* politicamente corrette, ma **la gente si è anche rotta le scatole** e allora si rimescolano le carte con *una bella Unione di Comuni*, dove il nostro voto conterà come il solito *due di coppe*. Ma qualcuno i pugni sa batterli sui tavoli che contano?

**Buon Natale e buona fortuna a tutti.**

*Il capogruppo Luciano Rosi*





# Puzza di asfalto bruciato

Non bastavano le ben note puzze della Far Pro che in passato provocarono una vera e propria "sollevazione popolare" con tanto di esposto in Tribunale. Questa estate sono arrivate anche le puzze di asfalto bruciato a martoriare i residenti del centro abitato, che lamentano, oltre al disagio di finestre continuamente chiuse, veri e propri malesseri quali nausea, capogiri, soprattutto per i bambini. Una raccolta di firme rivolta agli Enti Locali è stata avviata, chi volesse firmare può trovare la petizione nei negozi di San Cesario.

I cittadini puntano il dito contro l'impianto di produzione di bitume a qualche centinaio di metri in linea d'aria dal centro abitato, sull'altra sponda del fiume Panaro in territorio di Spilamberto, dentro una cava proprio a fianco della Far Pro. E' noto che i fumi del bitume rappresentano un pericolo potenziale per la salute, legato alla presenza di idrocarburi policiclici aromatici (IPA), alcuni dei quali sono classificati dall'Agenzia Internazionale per la ricerca sul Cancro come possibili cancerogeni per l'uomo (gruppo 2°) o probabili cancerogeni (gruppo 2B). Una direttiva della Comunità Europea specifica che non esiste una soglia al di sotto della quale queste sostanze non comportano un rischio per la salute.

Il 20 luglio ed il 3 agosto 2011, due controlli dell'ARPA sull'impianto rilevarono emissioni di polveri con concentrazioni elevatissime, come se in un sol giorno l'impianto avesse inquinato rispettivamente per 125 o per 40 giorni. Un'interrogazione è stata presentata dal nostro Gruppo al Sindaco per chieder conto dei sopralluoghi effettuati da Arpa e richiamar l'attenzione sulla necessità di un monitoraggio costante delle emissioni.

Sperando vada meglio che a Sant'Anna dove l'Amministrazione nei primi sei mesi dell'anno non ha fatto effettuare alcun controllo ad una ditta insalubre a ridosso del centro abitato. Dobbiamo essere noi a dirglielo?

**UN'IMMENZA TRISTEZZA.** Due, talvolta tre ragazze di colore, in pieno centro storico, presso la fermata dell'autobus, in tarda serata fanno l'autostop, in entrambe le direzioni. Salgono sulle auto, per poi tornare, nuovamente a fare l'autostop. Di giorno le ragazze stazionano davanti al supermercato o nella piazza del Comune, avvicinando passanti, per lo più anziani, a qualcuno hanno chiesto di poter salire in auto. Pare vivano in paese, con regolare contratto di affitto. Il sospetto è che si tratti di prostituzione di strada. **La tristezza è immensa** al pensiero che possa trattarsi di ragazze sfruttate, vittime, costrette a reperir denaro in questo modo. Il nostro Gruppo Consiliare ha chiesto l'intervento della Polizia Municipale e dei Servizi Sociali che hanno "scoperto" il problema solo dopo la nostra segnalazione. Abbiamo scritto anche al Centro Stranieri del Comune di Modena che dovrebbe occuparsi delle vittime di sfruttamento della prostituzione. **Chi pensa al rispetto della dignità umana?** Quando questo articolo uscirà ci saranno ancora le "signorine" di colore che fanno l'autostop, in entrambe le direzioni?

**LA COLATA.** E' in arrivo la grande colata, ben 160 appartamenti in un fazzoletto di terra di fronte al Circolo Arci, alle porte del paese. Sarà questo il comparto "Albertini", dal nome del fortunato proprietario del terreno su cui verranno edificate le palazzine che tanto piacciono ai nostri amministratori. Il Piano Particolareggiato è stato approvato in Consiglio con il solo voto favorevole della maggioranza, tutte contrarie le minoranze.

A vederlo sulla carta, il comparto sembra il tabellone del Monopoli: palazzine fino a quattro piani che si tolgono l'orizzonte a vicenda, tante aiuole e parcheggi, una non ben precisata area di "servizi di quartiere" ed un piccolo parco, a ridosso di via per Spilamberto. A garantire silenzio e tranquillità ci sarà una lunga muraglia di barriere antirumore alte cinque metri definite "di gradevole aspetto" dal progettista. Non mancheranno ovviamente le rotatorie, due nell'arco di qualche centinaio di metri.

Il senso del bello dei nostri Amministratori è decisamente diverso dal nostro. Rispetto ad altri Comuni il grande pregio di San Cesario è quello di esser riuscito a mantenersi "piccolo paesello" con le sue villette a schiera indipendenti e palazzine di due o tre piani da cui si può ancora vedere la campagna o il Monte Cimone. Questo per noi è il "bello" di San Cesario, che in passato, scelte urbanistiche intelligenti hanno saputo creare e conservare. Come sarà dopo la realizzazione del comparto "Albertini"? Il centrosinistra non sembra porsi queste domande, l'imperativo è costruire. Peccato che il paese abbondi di invenduto. Chi ci guadagnerà se le palazzine rimarranno semivuote? Ci auguriamo non il malaffare.

**Buon Natale e Felice Anno Nuovo a tutti i Sancesaresi**

*I consiglieri Sabina Piccinini e Fabio Montaguti*

# tipografia AZZI

via Giardini Nord, 63 - Pavullo nel Frignano  
tel. 0536.20326 - e-mail: tipografia.azzi@gmail.com

progettazione grafica  
stampa offset  
stampa digitale  
confezione  
distribuzione  
raccolta pubblicitaria

*Buon Natale  
e Felice Anno Nuovo*

## **Stampati commerciali:**

biglietti da visita  
ricevute fiscali  
comande per ristoranti - ddt  
fatture - buste - carta intestata  
blocchi - carpete - listini...

Preventi  gratuiti

**Stampati pubblicitari:** brochure  
opuscoli - depliant - volantini - locandine  
manifesti - poster grandi formati  
banner in pvc - poster in forex  
planning - calendari...

**Stampati editoriali:** giornali  
libri - volumi - cataloghi d'arte...

**Stampati per uso alimentare**

**Partecipazioni nozze**

**Roll up - Gadgets**

Consegna  gratuita